

Hà Nội, ngày 25 tháng 6 năm 2012

Kính gửi: Cục Cảnh sát giao thông đường bộ, đường sắt - Bộ Công an.  
(Đ/c: Số 01 Nguyễn Văn Linh, Q. Long Biên, TP Hà Nội)

Tổng cục Hải quan nhận được công văn số 423/CV/LĐBĐVN ngày 04/6/2012 của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam về việc xác nhận tờ khai nhập khẩu đối với 01 xe ô tô 45 chỗ ngồi, hiệu Huynh Dai Universe Luxury 45(+1) sản xuất tại Hàn Quốc, mới 100%, số khung: KMJKG 18 BPCC907618, số máy: D6ABB219708, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

1. Căn cứ tiết e.8, điểm e, khoản 2, Điều 11 Thông tư 194/2010/TT-BTC ngày 06/12/2010 của Bộ Tài chính đối với hàng hóa nhập khẩu là hàng hóa viện trợ không hoàn lại (hồ sơ hải quan có Tờ khai xác nhận viện trợ không hoàn lại của cơ quan Tài chính theo quy định tại Thông tư số 82/2007/TT-BTC ngày 12/7/2007 của Bộ Tài chính hướng dẫn chế độ quản lý tài chính nhà nước đối với viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách Nhà nước) thì khi làm thủ tục nhập khẩu hàng hóa viện trợ không hoàn lại, người khai hải quan sử dụng Tờ khai hàng hóa nhập khẩu (HQ/2002-NK) để làm thủ tục.

2. Căn cứ khoản 3, Điều 69 và điểm d, khoản 1 Điều 71 Thông tư 194/2010/TT-BTC ngày 06/12/2010 của Bộ Tài chính, đối với hàng hóa nhập khẩu là hàng hóa viện trợ nhân đạo (hồ sơ hải quan có Tờ khai xác nhận viện trợ nhân đạo của cơ quan có thẩm quyền) thì khi làm thủ tục nhập khẩu hàng hóa viện trợ nhân đạo, người khai hải quan sử dụng Tờ khai hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu phi mậu dịch (HQ/2011-PMD) để làm thủ tục.

3. Trường hợp Liên đoàn Bóng đá Việt Nam nhập khẩu 01 xe ô tô 45 chỗ ngồi, hiệu Huynh Dai Universe Luxury 45(+1) theo tờ khai số 8/NK/NVT/C03C ngày 21/3/2012 tại Chi cục Hải quan cửa khẩu cảng Hải Phòng KVI - Cục Hải quan thành phố Hải Phòng (có Tờ khai xác nhận viện trợ số 198/06/XNVT do Bộ Tài chính cấp ngày 06/3/2012 là hàng hóa nhập khẩu được mua sắm bằng nguồn viện trợ không hoàn lại nước ngoài) thì Liên đoàn Bóng đá Việt Nam sử dụng tờ khai hàng hóa nhập khẩu (HQ/2002-NK) để làm thủ tục nhập khẩu tại Chi cục Hải quan cửa khẩu cảng Hải Phòng KVI là đúng quy định.

Tổng cục Hải quan đề nghị Cục Cảnh sát giao thông đường bộ, đường sắt - Bộ Công an hướng dẫn các đơn vị liên quan thống nhất thực hiện nội dung trên.

Trân trọng sự hợp tác của Quý Cục./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Liên đoàn Bóng đá Việt Nam (thay trả lời công văn số 423/CV/LĐBĐVN ngày 04/6/2012);
- Lưu: VT, GSQL (03b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Vũ Ngọc Anh

09565867